

*Artikel 12*

Denne overenskomst ændrer ikke bestemmelserne i Det europæiske Kul- og Stålfællesskabs stiftelsestraktat, ej heller de beføjelser og den myndighed, der følger af bestemmelserne i traktaten.

*Artikel 13*

Bestemmelserne i denne overenskomst hindrer ikke opretholdelsen eller oprettelsen af toldunioner, frihandelsområder eller af grænsetrafikordninger for så vidt som disse ikke resulterer i en ændring af den samhandelsordning, der er forudsat i denne overenskomst, navnlig bestemmelserne vedrørende oprindelsesreglerne.

*Artikel 14*

Parterne afholder sig fra enhver forholdsregel eller intern afgiftspraksis, der direkte eller indirekte bevirker en forskelsbehandling mellem produkter fra én af de Kontraherende Parter og lignende produkter med oprindelse hos den anden Kontraherende Part.

Produkter, der eksporteres til en Kontraherende Parts territorium, kan ikke nyde godt af en intern afgiftsgodtgørelse, der er højere end den skat, de direkte eller indirekte er blevet ramt af.

*Artikel 15*

Betalinger i forbindelse med varesamhandelen såvel som overførsler af disse beløb til den medlemsstat af Fællesskabet, hvor kreditorer har bopæl, eller til Portugal er fritaget for enhver restriktion.

*Artikel 16*

Bestemmelserne i denne overenskomst forhindrer ikke forbud og restriktioner rettet mod import, eksport og transit, der kan begrundes ud fra sædelighed, almindelig or-

den og sikkerhed, beskyttelse af personers eller dyrs sundhed eller bevarelsen af planteverdenen, beskyttelse af nationalskatte med kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi, eller beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret, ej heller bestemmelser vedrørende guld og sølv. Dog må disse forbud og restriktioner ikke udgøre et middel til vilkårlig forskelsbehandling, ej heller en maskeret handelsrestriktion.

*Artikel 17*

Ingen bestemmelse i denne overenskomst forhindrer en Kontraherende Part i at træffe forholdsregler

- a) som den finder nødvendige for at forhindre udbredelsen af oplysninger, der kan skade dens fundamentale sikkerhedsinteresser.
- b) der vedrører handel med våben, ammunition og krigsmateriel, eller forskning, udvikling og den nødvendige produktion i forsvarsøjemed, såfremt disse forholdsregler ikke ændrer konkurrencebetingelserne med hensyn til de produkter, der ikke specifikt er beregnet til militære formål.
- c) den anser for fundamentale for sin sikkerhed i tilfælde af krig eller alvorlig international spænding.

*Artikel 18*

1. De Kontraherende Parter afholder sig fra alle forholdsregler, der måtte bringe virkeliggørelsen af denne overenskomsts målsætninger i fare.
2. De træffer alle generelle eller specifikke forholdsregler for at sikre, at de forpligtelser, denne overenskomst medfører, bliver respekteret.

Såfremt en Kontraherende Part mener, at den anden Kontraherende Part har misligholdt en forpligtelse i denne overenskomst, kan den træffe passende forholdsregler på den måde og ifølge den procedure, der er fastsat i artikel 24.